

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FUER MOTORFAHRZEUGE

Art des Fahrzeuges Lastwagen	Fabrikmarke B E R N A	Typ 5 V (DK)	Typenschein-Nummer CH 3092 01
--	---------------------------------	------------------------	---

ERKENNUNGSMERKMALE **"BERNA 5 V"** auf Kühlergitter sowie auf Hersteller-Plakette beim Einstieg links

Ab Chassis-Nr.: **200 050**

Fahrgestellnummer eingeschlagen **rechts, vorn oben a/Längsträger hinter Lenkstock + auf Plakette**
 Motorkennzeichen eingeschlagen **rechts, vorn am Block unterhalb Brennstofffilter + auf Plakette**
 Hersteller **Motorwagenfabrik BERNA AG, OLTEN** Importeur

FAHRGESTELL Anz. Achsen **2** Anz. Räder **6** Antrieb **a/Hinterräder**
 Lenkung **rechts - normal** Lenkhilfe **hydraulisch**
 Betriebsbremse **Druckluft, 2-Kreis, Innenbacken**
 (Mech. IB, a/HR + Dauerbremse **Staudruckbremse**)
 Stellbremse **Druckl-Unterstütz, Anhängerbr. direkt/indirekt**
 Getriebeart **Mech. vollsynchronisiert** Anz. Gänge **4 x 2**
 Diff. Sperre **auf HR** Zughaken **n. Wunsch** Höchstgeschwind. **65-88,5 km/h**

MOTOR Bauart **Reihenm.** Takte **4**
 Marke **BERNA** Treibstoff **Diesel**
 Typ **DK**
 Lage **vorn** Anz. Zyl. **6**
 Bohrung **130** Hub **140**
 Hubraum **11150** cm³ Steuer-PS **56,78**
 Leist.-PS **210** (DIN) bei **2200** U/min
 Kühlung **Wasser**
 Lärm **87** dB (B) bei **2'200** U/min (1)
 Lärmdämpfung **1 Schalldämpfer** (1)

KAROSSERIEFORM **Normallenker-Kabine** Anz. Türen **2**
 Schiebedach
 Anz. Plätze: TOTAL **3**; vorn ___; Mitte ___; hinten ___; Stehplätze ___

ABMESSUNGEN Spurweite V **1922** H **1674**
 Spurbereich L **14,3** R **14,4**
 Achsabstand **4600 *** (___ / ___ / ___)
 Aussenabmessungen Innenabmessungen

Länge	6865	_____
Breite	2300	_____
Höhe	2575	_____
Ueberhang V	1240	_____
II	1125	_____
S	_____	_____

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	_____	_____	_____	_____
Nutzlast	_____	_____	_____	_____
Gesamtgewicht	_____	_____	_____	_____
Fabrik-Garantie	6500	_____	13000	18000
Reifen-Dimens.	11,00-20 Multiply			_____
Tragkraft p. Achse	6500	_____	13000	_____
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht			68000 kg **)

AUSRÜSTUNG

Elektr. Anlage 24 V

Fernlicht 2/GALLAY 200 AR Lichttupe vorhanden
 Abblendlicht 2/Duplo sym. Standlicht 2/in Scheinwerfer
 Markierlicht 2/ separat Nebellampen auf Wunsch
 Warnvorrichtung 1/elektr. 1/Druckluft Lautstärke 102 (dB) B
 Scheibenwischer 2/elektrisch Waschanlage vorhanden
 Schlusslicht 2/ separat Rückstrahler 2/ separat
 Stoplicht 2/ separat Rückfahrlampen 1/ rechts
 Kontroll-Nr. -Bel. 1/links komb. Schildform Hochformat/~~Rechteck~~
 Rückspiegel 1/auf jeder Seite Geschw.-Messor km/h +)
 Richtungsblinker 4/ mit Kontrolllampe Tachogr.
 Vorn weiss seil. orange hinten orange
 Warnblinkanlage Arbeitslampen
 Zusätzliche Lichter

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Lastwagen
 Marke & Typ BERNA 5 D
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug)
 Typenschein-Nummer CH 3092 01
 Karosserieform (nach Fahrzeug)
 Farbe (nach Fahrzeug)
 Plätze : Total 3 (Vorn) 3
 Leergewicht Treibstoff Diesel
 PS 56,78
 Nutzlast Hubraum 11150
 Gesamtgew. 16000 Anhängelast
 Gew. des Zuges

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN :

- *) Wird auch mit folgenden Radstand geliefert : 3800, 5000 und 5400 mm
 **) Anfahrvermögen in einer Steigung von 15 % = 36 t (Anhänger 18 t)
 1) Lärm : Zulässig, gemäss Kreisschreiben EJPD vom 18. Juli 1967
 Zusätzlicher Ansaugeräuschkämpfer beim Lufteintritt, vorne rechts montiert

Ersetzt Typenschein CH 3092 01
 vom 27.7.1967
 Typ-Bezeichnung

Ort und Datum der Prüfung

ARBON, 30. und 31.5.1967

27.7.1967
10.8.1967

Die Prüfungskommission